

PLEJEANVISNING lakerede gulve:

Tillykke. Du har nu et lakeret parketgulv af høj kvalitet i dit hus. For at bevare skønheden og den naturligt udseende overflade, skal du være opmærksom på følgende anvisninger herunder.

- Brug en dørmåtte ved indgange for at holde sand, vand og småsten væk fra det færdige gulv. Møbelben bør forsynes med filtsko for at beskytte gulvet mod ridser og koncentreret påvirkning. Undgå ligeledes at belaste gulvet unødigt med stilethæle med mere, der kan overbelaste overfladen.
- Den daglige rengøring kan foretages med kost eller støvsuger. Vi anbefaler, at man udelukkende benytter Trip Trap Laksæbe eller Woca Master Cleaner som regelmæssig gulvvask til lakerede gulve. Dette specielle rensmiddel rens gulvet nænsomt.
- Det anbefales IKKE at tilføre voks til gulvet.
- Genlakering af udslidte parketoverflader kan foretages med alle nye lakker på markedet. Vi anbefaler WOCA Master Lak. I så fald er en slibning og grundig rensning ubetinget nødvendig. Lav altid en lille prøve på en skjult flade for at fastslå, om kompatibiliteten, glansen, farven og befugtningen af træet er som ønsket, før hele gulvet genlakeres i henhold til forskrifterne.
- Den relative luftfugtighed bør ligge mellem 45 og 60%. I tilfælde af at den daler til under 45% i opvarmede rum om vinteren, bør man tilføre luftfugtighed evt. i form af et luftbefugtningsanlæg.

PFLEGEHINWEIS / MAINTENANCE INSTRUCTIONS

für versiegelte Oberfläche / for lacquered surface

Sie haben jetzt wertvolles Fertigparkett in Ihrem Haus. Um die Schönheit der Oberfläche zu erhalten sollten folgende Hinweise beachtet werden:

- Die tägliche Grundreinigung kann mit einem Besen oder Staubsauger erledigt werden. Schmutz lässt sich mit einem nur leicht feuchten Mopp oder Putzlapen entfernen. WOCA Lackseife sollte für die regelmäßige Unterhaltungspflege des Bodens benutzt werden.
- Der Boden darf nicht gewachst werden.
- Benutzen Sie eine Matte am Hauseingang, um Sand und Wasser vom Fertigparkett fernzuhalten. Möbelfüße sollten mit Filzgleitern versehen werden, bei Möbeln mit Rollen geeignete Schutzmatte oder entsprechende Rollen verwenden.
- Vermeiden Sie, das Fertigparkett mit Pfennigabsätzen zu begehen.
- Setzen Sie immer einen Luftbefeuchter ein, wenn die relative Luftfeuchtigkeit im Winter im beheizten Raum unter 45 % sinkt. Das Raumklima sollte immer zwischen ca. 45-60 % liegen.
- Neuversiegelung von abgenutzten Fertigparkettflächen kann mit handelsüblichen Parkettlacken durchgeführt werden. Ein vorheriger Anschliff und eine gründliche Reinigung und Entfettung ist unbedingt notwendig. Prüfen Sie vor dem Auftrag der neuen Lackschicht die Verträglichkeit von Alt- und Neulack an einer kleinen Stelle des Zimmers.

You have now a lacquered wooden flooring of high quality in your house. In order to preserve the beauty of the natural surface, you should follow the hints below:

- Please use a doormat at the entrance in order to keep away sand and water from the finished flooring. Furniture legs should be provided with felt for as a protection against scratches and impacts. Please avoid walking on the finished flooring with stiletto heels.
- The daily basic cleaning can be done with a broom or a vacuum cleaner. Please exclusively use "WOCA Floor Soap for lacquered surface" for the regular damp cleaning. The special soap protects and cleans your flooring with care.
- Please do not wax the floor.
- The relative humidity should always be between 45 - 60 %. In case it sinks below 45 % in a heated room in winter, always use an air improver.